2026/1557

8.7.2026

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2026/1557 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Ιουνίου 2026

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής Εμπορίου που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, για αναθεωρημένο κατάλογο διαιτητών σύμφωνα με το άρθρο 14.18 αυτής και για αναθεωρημένο κατάλογο εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 13.15 αυτής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου («συμφωνία») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2015/2169 του Συμβουλίου ([1]).

(2) Δυνάμει του άρθρου 14.18 της συμφωνίας, η Επιτροπή Εμπορίου, η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 15.1 της συμφωνίας, οφείλει να καταρτίσει κατάλογο 15 ατόμων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή («κατάλογος διαιτητών»). Με την απόφαση αριθ. 2/2011 της 23ης Δεκεμβρίου 2011 ([2]), η Επιτροπή Εμπορίου κατάρτισε τον κατάλογο διαιτητών.

(3) Τα μέρη της συμφωνίας («μέρη»)έχουν εκφράσει την επιθυμία τους να αντικαταστήσουν στον κατάλογο διαιτητών ορισμένους Κορεάτες υπηκόους, ορισμένους υπηκόους των κρατών μελών της Ένωσης και ορισμένους μη υπηκόους που υπηρετούν ως πρόεδροι. Για να τεθεί σε ισχύ η εν λόγω αντικατάσταση, ο αναθεωρημένος κατάλογος διαιτητών είναι ανάγκη να εγκριθεί από την Επιτροπή Εμπορίου.

(4) Δυνάμει του άρθρου 13.15 παράγραφος 3 της συμφωνίας, τα μέρη οφείλουν να συμφωνούν σε έναν κατάλογο 15 τουλάχιστον ατόμων με εμπειρογνωμοσύνη σε θέματα που καλύπτονται από το κεφάλαιο για το εμπόριο και την αειφόρο ανάπτυξη της συμφωνίας που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 13.15 της συμφωνίας («εμπειρογνώμονες»). Με την απόφαση αριθ. 2/2012 της 27ης Ιουνίου 2012 ([3]), η Επιτροπή Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης ΕΕ–Κορέας («Επιτροπή Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης») κατάρτισε κατάλογο 18 εμπειρογνωμόνων. Ο εν λόγω κατάλογος αναθεωρήθηκε τελευταία φορά το 2019 με την απόφαση αριθ. 1/2019 της Επιτροπής Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης ([4]).

(5) Τα μέρη έχουν εκφράσει την επιθυμία τους να αντικαταστήσουν στον κατάλογο εμπειρογνωμόνων ορισμένους από τους μη υπηκόους εμπειρογνώμονες που υπηρετούν ως πρόεδροι. Για να τεθεί σε ισχύ η εν λόγω αντικατάσταση, ο αναθεωρημένος κατάλογος εμπειρογνωμόνων είναι αναγκαίο να εγκριθεί από την Επιτροπή Εμπορίου.

([1]) Απόφαση (ΕΕ) 2015/2169 του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 2015, για τη σύναψη της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου (ΕΕ L 307 της 25.11.2015, σ. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2169/oj).

([2]) Απόφαση αριθ. 2 της Επιτροπής Εμπορίου ΕΕ–Κορέας, της 23ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου διαιτητών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 14.18 της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου (ΕΕ L 58 της 1.3.2013, σ. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/111(1)/oj).

([3]) Απόφαση αριθ. 2/2012 της Επιτροπής Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης ΕΕ–Κορέας, της 27ης Ιουνίου 2012, για την κατάρτιση ομάδας εμπειρογνωμόνων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13.15 της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου (ΕΕ L 331 της 1.12.2012, σ. 54, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/742/oj).

([4]) Απόφαση αριθ. 1/2019 της Επιτροπής Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης ΕΕ–Κορέας, της 30ής Σεπτεμβρίου 2019, για την αναθεώρηση του καταλόγου των εμπειρογνωμόνων που διατίθενται και μπορούν να εκτελέσουν χρέη μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 13.15 της συμφωνίας (ΕΕ L 264 της 17.10.2019, σ. 42, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1734/oj).

(6) Η Επιτροπή Εμπορίου πρόκειται να εγκρίνει τον αναθεωρημένο κατάλογο διαιτητών και τον αναθεωρημένο κατάλογο εμπειρογνωμόνων κατά την επόμενη συνεδρίασή της ή, εάν αυτή προηγηθεί, μέσω γραπτής διαδικασίας.

(7) Οι αποφάσεις της Επιτροπής Εμπορίου, εάν εκδοθούν, θα έχουν έννομες συνέπειες για την Ένωση.

(8) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί στο πλαίσιο της Επιτροπής Εμπορίου για τον αναθεωρημένο κατάλογο διαιτητών και για τον αναθεωρημένο κατάλογο εμπειρογνωμόνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής Εμπορίου που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου («συμφωνία»), για αναθεωρημένο κατάλογο των ατόμων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή σύμφωνα με το άρθρο 14.18 της συμφωνίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Επιτροπής Εμπορίου το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής Εμπορίου που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία για αναθεωρημένο κατάλογο των εμπειρογνωμόνων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 13.15 της συμφωνίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Επιτροπής Εμπορίου το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 29 Ιουνίου 2026.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Μ. ΜΟΥΣΙΟΥΤΤΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. [Χ]/2026 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΕ–ΚΟΡΕΑΣ

της [ημέρα και μήνας] 2026

για αναθεωρημένο κατάλογο των ατόμων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή σύμφωνα με το άρθρο 14.18 της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας αφετέρου, που υπεγράφη στις 6 Οκτωβρίου 2010 στις Βρυξέλλες (στο εξής: συμφωνία), και ιδίως το άρθρο 14.18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία προβλέπει μηχανισμό επίλυσης διαφορών σύμφωνα με τον οποίο οι διαφορές επιλύονται μέσω της προσφυγής σε ειδική ομάδα διαιτητών.

(2) Σε περίπτωση διαφοράς, τα μέρη διαβουλεύονται προκειμένου να επιτύχουν συμφωνία για τη σύνθεση της ειδικής ομάδας διαιτησίας, ενώ, εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία, η ειδική ομάδα καταρτίζεται μέσω κλήρωσης από κατάλογο ονομάτων.

(3) Στις 23 Δεκεμβρίου 2011, η Επιτροπή Εμπορίου ΕΕ–Κορέας εξέδωσε την απόφαση αριθ. 2 ([1]) σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου 15 ατόμων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή στις διαδικασίες της ειδικής ομάδας σύμφωνα με το άρθρο 14.18 της συμφωνίας.

(4) Τα μέρη εξέφρασαν την επιθυμία τους να αντικαταστήσουν στον κατάλογο διαιτητών ορισμένους Κορεάτικες υπηκόους, υπηκόους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μη υπηκόους που υπηρετούν ως πρόεδροι. Για να τεθεί σε ισχύ η τροποποίηση αυτή, ο αναθεωρημένος κατάλογος των ατόμων θα πρέπει να εγκριθεί από την Επιτροπή Εμπορίου ΕΕ–Κορέας. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να εγκριθεί ο αναθεωρημένος κατάλογος των ατόμων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή σύμφωνα με το άρθρο 14.18 της συμφωνίας, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των ατόμων που μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα διαιτητή για τους σκοπούς του άρθρου 14.18 της συμφωνίας παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημερομηνία της έκδοσής της.

Για την Επιτροπή Εμπορίου

Συμπρόεδρος της Επιτροπής Εμπορίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

[Όνομα]

Συμπρόεδρος της Επιτροπής Εμπορίου της Δημοκρατίας της Κορέας

[Όνομα]

([1]) Απόφαση αριθ. 2 της Επιτροπής Εμπορίου ΕΕ–Κορέας, της 23ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου διαιτητών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 14.18 της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ

Διαιτητές που προτάθηκαν από την Κορέα:

Insoo PYO

Seungwha CHANG

Sungjoon CHO

Joongi KIM

Jaemin LEE

Διαιτητές που προτάθηκαν από την ΕΕ:

Mary FOOTER

Marcus KRAJEWSKI

Crenguta LEAUA

Joost PAUWELYN

Hélène RUIZ FABRI

Πρόεδροι:

William DAVEY

Merit JANOW

Penelope Jane RIDINGS

Valerie HUGHES

Marco Tulio MOLINA TEJEDA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. [X]/2026 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΕ–ΚΟΡΕΑΣ

της [ημέρα και μήνας] 2026

για αναθεωρημένο κατάλογο των εμπειρογνωμόνων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 13.15 της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας αφετέρου, που υπεγράφη στις 6 Οκτωβρίου 2010 στις Βρυξέλλες (στο εξής: συμφωνία), και ιδίως το άρθρα 13.15 και 15.1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 13.15 παράγραφος 3 της συμφωνίας, τα μέρη καταρτίζουν κατάλογο 15 τουλάχιστον ατόμων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων, όσον αφορά ζητήματα που προκύπτουν στο πλαίσιο του κεφαλαίου 13 της συμφωνίας και τα οποία διαθέτουν εμπειρογνωσία στα ζητήματα που καλύπτονται από το εν λόγω κεφάλαιο, δηλαδή σχετικά με το εμπόριο και την αειφόρο ανάπτυξη. Από τα εν λόγω άτομα, τουλάχιστον πέντε δεν θα πρέπει να έχουν την ιθαγένεια κανενός από τα δύο μέρη και θα ασκούν καθήκοντα προέδρου της ομάδας εμπειρογνωμόνων.

(2) Στις 27 Ιουνίου 2012, τα μέρη, στο πλαίσιο της Επιτροπής Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης ΕΕ–Κορέας, συμφώνησαν, με βάση την απόφαση αριθ. 2/2012 ([1]), σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου 18 εμπειρογνωμόνων που μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων. Ο εν λόγω κατάλογος αναθεωρήθηκε τελευταία φορά το 2019 με την απόφαση αριθ. 1/2019 ([2]) της ίδιας Επιτροπής.

(3) Τα μέρη εξέφρασαν την επιθυμία τους να αντικαταστήσουν ορισμένους από τους μη υπηκόους που μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα προέδρου της ομάδας εμπειρογνωμόνων.

(4) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να εγκριθεί ο αναθεωρημένος κατάλογος των εμπειρογνωμόνων που επιθυμούν και μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 13.15 της συμφωνίας, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

(5) Για να τεθεί σε ισχύ η τροποποίηση αυτή, ο αναθεωρημένος κατάλογος των εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να εγκριθεί από την Επιτροπή Εμπορίου ΕΕ–Κορέας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο αναθεωρημένος κατάλογος των εμπειρογνωμόνων που μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων για τους σκοπούς του άρθρου 13.15 της συμφωνίας παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημερομηνία της έκδοσής της.

[Βρυξέλλες/Σεούλ], [ημέρα και μήνας] 2026.

Για την Επιτροπή Εμπορίου

Συμπρόεδρος της Επιτροπής Εμπορίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

[Όνομα]

Συμπρόεδρος της Επιτροπής Εμπορίου της Δημοκρατίας της Κορέας

[Όνομα]

([1]) Απόφαση αριθ. 2/2012 της Επιτροπής Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης ΕΕ–Κορέας, της 27ης Ιουνίου 2012, για την κατάρτιση ομάδας εμπειρογνωμόνων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13.15 της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου.

([2]) Απόφαση αριθ. 1/2019 της Επιτροπής Εμπορίου και Αειφόρου Ανάπτυξης ΕΕ–Κορέας, της 30ής Σεπτεμβρίου 2019, για την αναθεώρηση του καταλόγου των εμπειρογνωμόνων που διατίθενται και μπορούν να εκτελέσουν χρέη μέλους της ομάδας εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 13.15 της συμφωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Εμπειρογνώμονες που ορίστηκαν από τη Δημοκρατία της Κορέας:

Sung Wook LEE

Jaemin LEE

Chang Young KWON

Suh-Yong CHUNG

Taek-Whan HAN

Won-Mog CHOI

Εμπειρογνώμονες που ορίστηκαν από την Ευρωπαϊκή Ένωση:

Eddy LAURIJSSEN

Jorge CARDONA

Karin LUKAS

Hélène RUIZ FABRI

Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

Geert VAN CALSTER

Πρόεδροι:

Brian LANGILLE

Kevin BANKS

Le HA THANH

Jill MURRAY

Ricardo MELÉNDEZ-ORTIZ

Nathalie BERNASCONI-OSTERWALDER